

[Texte]

Mr. Côté: We cannot discuss cases that are before the courts, I am afraid, Mr. Chairman. Besides that, of course, we also read the papers but I do not think we were called here to read the papers to the Committee.

• 1025

Mr. Orlikow: Well, all right, Mr. Chairman. I will go on. There were difficulties in which the police were involved as a result of the St. Jean Baptiste parades this year and last year and both of them led to police involvement. Who were those parades organized by? Under whose auspices?

Mr. Côté: I think we must not put in the same bag a demonstration and a parade, but one thing that we can put in the same bag is that it does not matter who the demonstration or the parade is organized by or under whose auspices it is held, it is always the same groups that disturb them, it is always the same groups that create violence and we pretty much always find the CYC members in them.

Mr. Orlikow: Mr. Chairman, I do not want to argue with Mr. Côté at this moment; I want to get on the record where some of the problems occurred. We heard a great deal yesterday about difficulties that occurred at the time of a strike at Seven-Up. The strike itself was legal, I presume?

Mr. Côté: Well, I have not yet been appointed to judge on other people. That is another branch—judiciary. This was in February of 1968 and whether or not that strike was legal is not for me to say, but I do not recall having heard that this strike was illegal or anything of the kind.

Mr. Orlikow: Can you tell us...

Mr. Côté: I cannot judge that.

Mr. Orlikow: Can you tell us what union was involved?

Mr. Côté: I would not even know that. So far as the police involvement is concerned, it is concerned with keeping peace and protecting order and it does not matter who disturbs the peace or the order, order has to be resumed and peace has to be kept. Therefore, names are only important in the order of investigations.

I do not know which union was in the Seven-Up dispute and I do not even know whether or not the union itself was involved in the demonstration, but I do know that there were terrorists involved in that demonstration and I know for one thing that Pierre Paul Geoffroy who was convicted to life im-

[Interprétation]

M. Côté: Nous ne pouvons parler d'affaires qui sont devant les tribunaux, monsieur le président. Nous lisons certes les journaux, mais je ne pense pas qu'on nous ait demandé de venir ici au Comité pour lire les journaux.

M. Orlikow: Très bien, monsieur le président. Je continue. A la suite du défilé de la St-Jean-Baptiste cette année et l'année dernière, la police a dû intervenir. Qui avait organisé ces défilés et sous quelles auspices?

M. Côté: Je pense qu'il ne faudrait pas mettre dans le même sac une manifestation et un défilé, mais de toute façon, peu importe qui organise le défilé ou la manifestation, c'est un fait que ce sont toujours les mêmes groupes qui causent du désordre et les membres de la CJC y sont toujours impliqués.

M. Orlikow: Monsieur le président, je ne veux pas discuter avec M. Côté sur ce point. Il faut qu'on détermine quelle est la cause de ces problèmes. Il a beaucoup été question hier des difficultés qui se sont produites au moment de la grève de la Seven-Up. Cette grève était légale, n'est-ce pas?

M. Côté: Je ne peux pas juger. Cela relève des tribunaux. La grève a été déclenchée en février 1968. Maintenant, quant à savoir si la grève était légale ou non, ce n'est pas à moi de le dire. Je ne me souviens pas avoir entendu dire que cette grève était illégale.

M. Orlikow: Pourriez-vous nous dire...

M. Côté: Je ne le saurais vraiment pas.

M. Orlikow: Pouvez-vous nous dire quels syndicats étaient en cause?

M. Côté: Je n'en sais absolument rien. En ce qui concerne la participation de la police, son rôle est de maintenir l'ordre et la paix, peu importe qui les trouble. Les noms n'ont d'importance que pour les enquêtes.

Je ne sais vraiment pas quel syndicat était en cause dans le conflit de la Seven-Up et je ne sais même pas si les syndicats eux-mêmes ont participé à la manifestation. Ce que je sais, c'est que des terroristes sont intervenus dans cette manifestation et que Pierre-Paul Geoffroy qui a été condamné à la prison l'an-